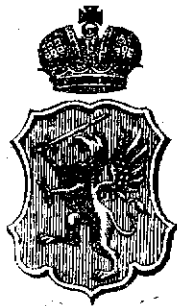


# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.  
Одъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „  
Одъ доставкою на домъ . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ Санктъ-Петербургѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца . 12 „

Выходитъ вѣдѣльно 3 разъ: амъ Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 RM.  
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „  
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme des Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVII Jahrgang.

№ 89.

Понедѣльникъ 6. Августа. — Montag 6. August.

1879.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

По правиламъ, даннымъ для введенія единства кассъ, всѣ присланные по почтѣ на имя Лифляндской губернской типографіи денежные пакеты принимаются Лифляндскимъ Губернскимъ Казначействомъ и записываются имъ на приходъ въ установленномъ порядкѣ поступившими или за Губернскія вѣдомости, или за объявленія, или за типографскія работы и за какой годъ именно. По поводу того, что присутственные мѣста въ послѣднее время часто высылаютъ на имя редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ вѣдомостей денежные суммы, безъ показанія въ отношеніи таковыхъ необходимыхъ свѣдѣній и чрезъ это причиняютъ много затрудненій Губернскому Казначейству и Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія проситъ всѣ присутственные мѣста, при отсылкѣ по почтѣ денежныхъ суммъ, слѣдующихъ Лифляндской Губернской Типографіи, въ подлѣжающихъ отношеніяхъ своихъ всегда благоволять обозначать мѣсяцъ, число, годъ и номеръ перваго требованія Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, какъ равно и за что именно деньгами высылаются: за Губернскія вѣдомости, за объявленія или за типографскія работы.

Наконецъ Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія проситъ присутственные мѣста въ сопровожденіи денегъ никогда не отправлять объявленія, потому, что денежные документы до поступленія въ мѣсто принадлежности имѣютъ проходить нѣсколько инстанцій, отъ чего объявленія находящіяся при такихъ документахъ часто поступаютъ такъ поздно въ редакцію, что припечатаніе оныхъ въ Губернскихъ вѣдомостяхъ, по случаю минуванія имъ срока, болѣе невозможно.

№ 640.

Начиная съ введенія въ употребленіе данныхъ Регламентовъ, всѣмъ для введенія единства кассъ, всѣ присланные по почтѣ на имя Лифляндской губернской типографіи денежные пакеты принимаются Лифляндскимъ Губернскимъ Казначействомъ и записываются имъ на приходъ въ установленномъ порядкѣ поступившими или за Губернскія вѣдомости, или за объявленія, или за типографскія работы и за какой годъ именно. По поводу того, что присутственные мѣста въ послѣднее время часто высылаютъ на имя редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ вѣдомостей денежные суммы, безъ показанія въ отношеніи таковыхъ необходимыхъ свѣдѣній и чрезъ это причиняютъ много затрудненій Губернскому Казначейству и Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія проситъ всѣ присутственные мѣста, при отсылкѣ по почтѣ денежныхъ суммъ, слѣдующихъ Лифляндской Губернской Типографіи, въ подлѣжающихъ отношеніяхъ своихъ всегда благоволять обозначать мѣсяцъ, число, годъ и номеръ перваго требованія Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, какъ равно и за что именно деньгами высылаются: за Губернскія вѣдомости, за объявленія или за типографскія работы.

Zeitung, oder für Bekanntmachungen, oder für Drucksachen.

Schließlich werden die resp. Behörden noch ersucht, den Geldpaketen keine Bekanntmachungen anzuschließen, da solche, in Berücksichtigung dessen, daß Geldpapiere mehrere Instanzen zu passieren haben, bis sie an den Ort ihrer Bestimmung gelangen, dadurch oft so spät bei der Redaction eintreffen, daß wegen verstrichenen Termins der Abdruck solcher Bekanntmachungen nicht mehr bewerkstelligt werden kann. Nr. 640.

In Untersuchungssachen wider den Rigaschen Bürgerknecht Jacob Siering, welcher früher in Kemmern domicilirt hat, hierauf nach Ederndorf im Ludumischen Kreise übergesiedelt ist, letzteren Wohnort jedoch verlassen, werden von Einem Kaiserlichen Rigaschen Landgerichte die sämmtlichen Polizeiautoritäten des Livländischen Gouvernements hierdurch ersucht, nach dem gedachten Jacob Siering, welcher sich dem Vernehmen nach in der Umgegend Riga's aufhalten soll, Nachforschungen anstellen zu lassen, im Ermittlungsfalle aber denselben zu arrestiren und diesem Landgerichte arrestlich, behufs Urtheilspublikation resp. Strafvollstreckung, einzuliefern. Nr. 2360. 3

Wenn der unter polizeiliche Aufsicht zu stellende 18jährige Rigasche Zunftknecht Heinrich Hoffmann sich ohne Legitimation aus Riga entfernt hat, so beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht sämmtliche Polizeibehörden Livlands desmittelft zu ersuchen, den qu. Hoffmann im Ermittlungsfalle arrestlich an diese Behörde auszusenden. Nr. 6772. 3  
Riga-Ordnungsgericht, den 1. August 1879.

#### Реестръ

корреспонденци, обратно возвращенной въ Ригу, съ 23. Іюля по 1. Августа 1879 г.

#### Денежные пакеты.

Въ Александрополь — Устину Голосовскому (2 письма, 3 руб. и 1 руб.), въ Новоромовскъ — Ивану Павассеру (3 руб.), въ Венденъ — Тиринскому Волост. Прав. (3 руб. 25 коп.), въ Квёлленштейнъ — Аннѣ Глакманъ (5 руб.).

#### Заказныя письма.

Изъ Иллукста — Барону Лизандеру, изъ Духовщины — П. Парфентьевой, изъ Тулы — Ивану Елизарову.

#### Заграничная корреспонденция.

Лх. Роост — Bulgarien, Salomon — Hamburg, Kröfel — Königsberg, G. Kerfs — Hamburg, E. P. 10 — Berlin, G. Lottien — Heidelberg, Gefferg — Portsmouth, Petersen — Prag, Ch. Claus — Reistlingen, C. Teuscher — Leipzig, A. Giers — Hannover, Stili — Richmond, Surret — Sunderland, J. Egan — London, Westferry — Paris, von Delben — Gladbach.

#### Внутренняя корреспонденция.

Изъ С.-Петербурга — Р. Лассиугу, Ф. Желиковскому, Л. Соболевской, И. Вилму, изъ Лаввы — В. Мярчануку, М. Буллеру, изъ Дядрикуля — К. Залиту, изъ Митавы — Ф. Визковскому, изъ Москвы — М. Ланге, В. Звѣркинскому, Ю. Керъ, П. Шпору, Б. Штеренъ, изъ Варшавы — Г. Станкевичъ, Т. Краутцлеръ.

Городскія письма, не розданныя адресатамъ.

Реймеръ, А. Лоссерту, К. Дале, Ц. Лейманъ, Грубе, А. Малиновской. № 7146.

In den Grenzen des Gutes Sussilas ist aus dem Meere ein kleines Schiffsboot gerettet und geborgen worden und hat demnach der resp. Eigenthümer desmittelft aufgefordert werden müssen, sich binnen drei Monaten a dato, mit den Beweisen seines Eigenthumsrechts, bei dem Wolmarschen Ordnungsgericht zu melden, widrigenfalls mit dem qu. Gegenstande gesetzlich verfahren werden wird. Wolmar, den 27. Juli 1879. Nr. 10310. 2

Da nach Anzeige des im Jahre 1876 der Landwehr zugehörten erblichen Ehrenbürgers Carl Alfred Carl's Sohn Rüder der demselben von der Walfschen Kreis-Wehrpflicht-Commission erteilte Landwehrschein d. d. 21. December 1876 Nr. 1313 abhanden gekommen ist, so werden hierdurch alle Land- und Stadtpolizeiautoritäten ersucht, das qu. Attestat im Auffindungsfalle dieser Commission einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Walf, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 1. August 1879. Nr. 207. 3

Vom Schulzenamte, der im Livländischen Gouvernment, Wendenschen Kreise und Lindschen Kirchspiele belegenen deutschen Kolonie Hirschhof, wird desmittelft bekannt gemacht, daß der seither zum Einkauf von Paßblanquetten aus der Rigaschen Gouvernements-Kentel, so wie zum Empfang abgelaufener Pässe nebst Geld hiesiger Gemeindeglieder, von diesem Schulzenamte bevollmächtigt gewesene, in der Stadt Riga domicillirende ehemalige Schneidermeister Carl Luz, sein Amt als Bevollmächtigter des Hirschhofischen Kolonie-Schulzenamts abgelegt und demgemäß vom 1. August a. c. ab weder Paßblanquette kaufen, noch auch Pässe oder Scheine von hiesigen Gemeindegliedern mit oder ohne Geld empfangen wird und sonach alle zur Kolonie Hirschhof verzeichneten Glieder vom 1. August a. c. ab ihre Pässe entweder selbst zu wechseln oder per Post zur Wechselung vorzustellen haben werden. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, zur Vermeidung von Irrungen sich zu richten hat, indem dieses Schulzenamt beziehentlich der Paßcorrespondenzen pr. Gelegenheit keine Verantwortung auf sich nehmen wird. Nr. 449. 2  
Hirschhof, im Schulzenamte, den 29. Juli 1879.

Von der Klein-Tongotaschen Gemeindeverwaltung, belegen im Dörptschen Kreise und Carveleschen Kirchspiele, werden sämmtliche Land- und Stadtpolizeien ersucht, nach den nachstehend benannten hiesigen Gemeindegliedern, welche paßlos sich aufhalten und ihre Abgaben schulden, Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle dieselben arrestlich hierher ausenden zu wollen.

- 1) David Westf,
- 2) Ferdinand Lähnäs,
- 3) Jaak Laas,
- 4) Jaan Kirs und
- 5) dessen Sohn Jaak Kirs.

Klein-Tongota, Gemeindeverwaltung, den 26. Juli 1879. Nr. 84. 2

# **Прокланы. Proclama.**

Von dem Livländischen Hofgerichte ist in Folge des zu Coblenz am Rhein am 3. Mai n. St. d. S. erfolgten Ablebens des Livländischen Edelmanns, weiland Sr. Excellenz des Herrn dimittirten Generalleutenants Baron Alexander von Bubberg, verfügt worden, das von dem genannten Verstorbenen hinterlassene, am 21. August 1874 alhier versiegelt deponirte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements Thl. I. Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III. Art. 2451 und 2452 alhier bei diesem Hofgerichte am 31. August d. S. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich entseignen und zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament weiland Sr. Excellenz des Herrn dimittirten Generalleutenants Baron Alexander von Bubberg aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des qu. Testaments sammt Codicill und Additamente an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlaublichen, und in derselben Frist, durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage, rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4583. 3 Riga-Schloß, den 31. Juli 1879.

Demnach der Edgar Johannes Friedrich von Stryl hieselbst angezeigt, daß das extrahirte Krepost-Original des am 23. October 1874 zwischen dem Friedrich v. Stryl, als gerichtlich constituirten Curator des Paul von Stryl, als Verkäufer, und dem Hermann Lehmann, als Käufer, über das im Pernau-Wellinschen Kreise und Hallischen Kirchspiele belegene Gut Feliz abgeschlossen, hieselbst am 29. October 1874 Nr. 350 corroborirten Verkaufs- und Kaufcontracts verloren gegangen und daß der im Pkt. II. des Contracts erwähnte Kaufschillingrückstand von 16,000 Rbl. Silb. ihm, Edgar Johannes Friedrich von Stryl, von den mittransigirenden Intestaterben des weiland Paul von Stryl cedirt und übertragen worden — und um Erlaß eines Proclams wegen Mortification des qu. Krepost-Originals und Ausreichung eines neuen Krepost-Exemplars an Stelle des verloren gegangenen, gebeten hat, — als werden von dem Livländischen Hofgerichte, kraft dieses öffentlichen Proclams, alle diejenigen, welche aus dem Besitz des verloren gegangenen Krepost-Originals des über das Gut Feliz abgeschlossenen, hieselbst am 29. October 1874 Nr. 350 corroborirten Kauf- und Verkaufscontracts irgend welche Rechte und Ansprüche oder Einwendungen wider die Mortification des qu. Krepost-Originals, so wie wider die Ausfertigung eines neuen Krepost-Originals an Stelle des zu mortificirenden formiren zu können vermeinen, oberichterlich hiermit aufgefordert und angewiesen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 31. Januar 1880 und nicht später, als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Aclamationen mit solchen ihren etwaigen Rechten und Ansprüchen oder Einwendungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Melbungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Rechten und Ansprüchen oder Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, das obgedachte extrahirte Krepost-Original des über das Gut Feliz am 23. October 1874 abgeschlossenen, hieselbst am 29. October 1874 Nr. 350 corroborirten Verkaufs- und Kaufcontracts für mortificirt und nicht mehr gültig erkannt und an Stelle desselben ein neues Krepost-Original dem Supplicanten Edgar Johannes Friedrich v. Stryl ausgereicht werden soll, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4592. 3 Riga-Schloß, den 31. Juli 1879.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des am 16. Mai n. c. in Neu-Fennern erfolgten Ablebens des Herrn dimitt. Generalmajors Friedrich von Dittmar verfügt worden, die von dem genannten Verstorbenen bei dem Pernauschen Landgerichte deponirt gewesene und nach dessen Ableben anher eingefandte versiegelte testamentarische Disposition sammt Codicill und Additamente in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I. Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314

Pkt. 6 und Thl. III. Art. 2451 und 2452 alhier bei diesem Hofgerichte am 31. August d. S. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich entseignen und zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider die dergestalt zu verlesende testamentarische Disposition sammt Codicill und Additament des weil. Herrn dimitt. Generalmajors Friedrich von Dittmar, aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des qu. Testaments sammt Codicill und Additamente an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlaublichen, und in derselben Frist, durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage, rechtlich zu begründen und ausführig zu machen, verbunden sind. — Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4614. 3 Riga-Schloß, den 31. Juli 1879.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des alhier verstorbenen verabschiedeten Unterofficiers Peter Petrow Mexicaner, oder an den Nachlaß der alhier verstorbenen Wesschanka Matrona Semenowna Turowsky, geb. Wolkow, irgend welche Anforderungen oder Erbsprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 1. Februar 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbsprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbsprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen. Riga-Rathhaus, den 1. August 1879. Nr. 399. 3

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an die resp. Nachlässe der nachstehend benannten verstorbenen Personen, nämlich: 1) des Arbeiterollabisten Peter Grärow, 2) des Dienstollabisten Ans Freymann, 3) des Arbeiterollabisten Johann Wendt und 4) des Bürgerollabisten Daniel Ernst Johann Wendt Anforderungen oder Erbsprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 1. Februar 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbsprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbsprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen. Nr. 410. 3 Riga-Rathhaus, den 1. August 1879.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden, — nachdem ihm von der Rigaschen Steuerverwaltung verschiedene bei derselben in Affervation verbliebene Anschreibedepots, und zwar namentlich: des Julius Carl Ed im Betrage von 19 Rbl. 3 Kop., — des Ernst Robert König, im Betrage von 63 Rbl. 92 Kop., — des Johann Eduard Schmidt, im Betrage von 9 Rbl. 80 Kop., — des Friedrich Julius Kruse, des Wilhelm Kruse, des Christoph Wilhelm Leopold Birk und des Friedrich Wilhelm Roggert, im Betrage von je 137 Rbl. 60 Kop., — des Ferdinand Starck, des Friedrich Robert Eckardt, des Carl Christoph Dumph und des Johann Daniel Baat, im Betrage von je 134 Rbl. 80 Kop., — des Casimir Ludwig Weinberg, im Betrage von 95 Rbl. 47 Kop., — des Reinhold Ryber, im Betrage von 105 Rbl. 92 Kop., — des Johann Ephraim Monte im Betrage von 63 Rbl. 55 Kop. — und des Gustav Ferdinand Schmidt, im Betrage von 132 Rbl. 19 Kop. zur erforderlichen gesetzlichen Wahrnehmung übersandt worden sind, hiermit sämtliche vorgenannte Personen zum Empfang dieser Galber binnen Jahresfrist edictaliter vor das Waisengericht geladen, zugleich aber für den Fall, daß dieselben bereits verstorben sind, ihre unbekannten Erben hiermit aufgefordert, ihre Erbsprüche bei dem Waisengerichte binnen derselben Frist anzumelden und auszuführen, — und zwar bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist alle Ansprüche auf die in Rede stehenden Gelder präcludirt sein und dieselben in Gemäßheit des Art. 1071 des II. Theils des Prov.-Rechts der Ostsee-

Gouvernements dem Stadtklar überwiejen werden sollen. Nr. 403. 3 Riga-Rathhaus, den 30. Juli 1879.

Von Einem Wohlleben Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden alle diejenigen, welche an das im 2. Quartal der Vorstadt sub Nr. 204/19 belegene, von der Frau Hofrätin Marie Meyer laut Kaufvertrag vom 1. Juli c., für den Preis von 7500 Rbl. acquirirte und am 14. Juli c. sub Nr. 49 auf deren Namen gerichtlich corroborirte Grundstück Ansprüche irgend welcher Art zu erheben beabsichtigen, hierdurch aufgefordert, diese ihre Ansprüche binnen einem Jahre, 6 Wochen und 3 Tagen, also spätestens bis zum 7. September 1880, alhier beim Rathe anzumelden und zu erweisen, widrigenfalls die mit der Anmeldung und Darthnung ihrer Ansprüche Ausbleibenden mit solchen werden präcludirt, das qu. Grundstück aber der Frau Hofrätin Marie Meyer zu deren unanfechtbarem Eigenthum wird zugesprochen werden. Pernau-Rathhaus, den 24. Juli 1879. Nr. 1464. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Mag. v. Löwenstern, Erbscheiter des im Kokenhusenschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Schloß Kokenhusen hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande des Gutes Schloß Kokenhusen gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Schloß Kokenhusen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. abl. Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Schloß Kokenhusen bei Einem Erlauchten Livl. Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß Kokenhusen ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gefinde Wez-Birneek, groß 27 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Johann Stauschka, für den Preis von 3850 Rbl.
- 2) das Gefinde Jaun-Birneek, groß 18 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Peter Kewect, für den Preis von 2682 Rbl. 50 Kop.
- 3) das Gefinde Drappan, groß 21 Thlr., dem Bauer Martin Spähne, für den Preis von 3045 Rbl.
- 4) das Gefinde Mesch Ahrlap, groß 18 Thlr., dem Bauer Martin Laßmann, für den Preis von 2520 Rbl.
- 5) das Gefinde Bohrmann, groß 18 Thlr., dem Bauer Peter Dauge, für den Preis von 2700 Rbl.
- 6) das Gefinde Skudre Nr. 37, groß 10 Thlr., dem Bauer Brenz Kasting, für den Preis von 1450 Rbl.
- 7) das Gefinde Skudre Nr. 38, groß 10 Thlr., dem Bauer Andrei Swill, für den Preis von 1450 Rbl.
- 8) das Gefinde Skudre Nr. 39, groß 10 Thlr., dem Bauer Jahn Muraschka, für den Preis von 1450 Rbl. Nr. 797. 1 Wolmar, den 20. Juli 1879.

La pee Beshu pilspagasta peederiga Trihue Sarin tam paschai meesiga debla nau, ir to Wolde-mar Janfon Dahwa un Marias deblu, winaa des-mila dshwibas gada par audseka deblu (Adoptiv-Sohn) pecechnuusi un likusi to pee pagasta teefas norakstisti; tadeht top no Aukeem pagasta teefas

wifi tee, lam lahdas pretirunafhanas buhtu, uf-  
alzinati, wehtafais diwi mehnefchu laifa, t. i. lihf  
23. Septemberam fch. g. pee fchahs pagasta teefas  
ufdotees, wehtafu neweens wairs netifs klaufhtis,  
bet norafstifchana palifs fpehta. Nr. 53. 2  
Augheem pagasta teefä, 23. Julijä 1879.

### Торги. Торге.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogtei-  
gerichts ist auf den Antrag des Rentiers Albert  
Cornelius Rumberg der öffentliche Verkauf des der  
Arija Kifitichna Gorbunow, alias Semsky, gehörigen,  
im 3. Quartiere des 2. Vorstadtheils sub Pol.-  
Nr. 191, nach der neuen Einteilung im 1. Mos-  
kauer Stadtheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 162,  
an der Karlsstraße belegenen und dem Rigaschen  
Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachge-  
geben und der Versteigerungstermin auf den 12.  
Januar 1880 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kauf-  
liebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten  
Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu  
erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu ver-  
lautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der  
Meistbieter, gemäß §. 88 der Statuten des Hypotheken-  
Vereins, ein Zehntel von der Kaufsumme sogleich  
bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs  
Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berich-  
tigen, sowie die Kosten des Zuschlags zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche  
an die obengenannte A. R. Gorbunow, beziehungs-  
weise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche  
Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben  
bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung  
gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden  
und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls  
auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meist-  
botsschlusses keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogtei-  
gerichts, den 12. Juli 1879. Nr. 821. 1

Лифляндская Казенная Палата приглашает  
желающих принять на себя, на утвержденных  
для сего условиях, поставку 25 парь боль-  
ших, 50 парь средних и 25 парь малых  
ножных напаловъ и 100 парь подпаланд-  
никовъ для пересылаемых по этапу арестан-  
товъ гражданского вѣдомства, прибыть въ  
присутствіе сей Палаты въ назначеннымъ для  
сего на 13. число Августа 1879 года торгу и  
на 16. число Августа переторжѣ, въ полдень,  
и изустно заявить свои предложенія, заранее  
представивъ въ Палату, при просьбахъ виды  
о своемъ званіи и требуемые залогъ на третью  
часть подрядной суммы, наличными деньгами или  
законными процентными бумагами кредитныхъ  
установленій; или же подать, или прислать въ  
Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга,  
т. е. 13. Августа 1879 года, во отнюдь не  
позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ  
предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при  
этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913  
Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года.  
При чемъ объявляется: что условия торговъ  
могутъ желающими быть разсматриваемы въ  
канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные  
дни и часы и что по заключеніи переторжѣ  
никакія новыя предложенія отъ желающихъ  
приняты не будутъ. № 775. 1

Рига, 26. Юля 1879 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Die-  
jenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten,  
unter den dafür bestätigten Bedingungen, die  
Lieferung von 25 Paar großen, 50 Paar mittleren  
und 25 Paar kleinen Fußsteln und 100 Paar  
Fußstelnunterziehern, für die per Etappe zu trans-  
portierenden Arrestanten des Civil-Resorts, zu  
übernehmen, sich zu dem diesbezüglich auf den  
13. August 1879 anberaumten Torgetermin und  
dem auf den 16. August 1879 festgesetzten Pere-  
torgetermin, Mittags, versehen mit den gehörigen  
Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf  
den dritten Theil der Podräd-Summe, in baarem  
Gelbe, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden  
Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schrift-  
lichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe ein-  
zureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Pa-  
late zu melden und ihren Bot zu verlautbaren,  
oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegel-  
ten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr  
Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 13. August  
1879, unter Beobachtung der in den Art. 1907  
bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-  
Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen,  
bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen  
oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt  
wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten  
Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden

in der Kameralhofs-Kanzlei eingesehen werden  
können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge  
weiter keine neuen Angebote von den Licitanten  
werden entgegengenommen werden. Nr. 775. 1  
Riga, den 26. Juli 1879.

Von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Kreis-  
gerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß nach-  
benanntes Gehörtslandgrundstück, als namentlich:  
das im Dorpat'schen Kreise, Wendauschen Kirch-  
spiele, unter dem Gute Brinkenhof belegene Präst  
Nr. 9 Gesinde, groß 22 Thlr. 56 Gr., am  
23. August 1879, um 11 Uhr Vormittags,  
öffentlich hieselbst versteigert werden soll, der  
Meistbot aber am 24. August c., um dieselbe  
Zeit, stattfinden wird.

Die Bedingungen bei diesem öffentlichen Ver-  
kauf sind folgende:

- 1) soll durch diesen öffentlichen Verkauf das  
Verhältniß der Livl. adeligen Güter-Credit-  
Societät zu diesem Gesinde, rücksichtlich der  
auf demselben ruhenden Pfandbriefschuld in  
keiner Weise alterirt werden;
- 2) der auf die Pfandbriefschuld bei der Estnischen  
Districts-Direction angesammelte Tilgungs-  
fond soll in der Meistbotsumme nicht inbe-  
griffen sein, sondern nach desfallsiger Beschei-  
digung, außer der Meistbotsumme baar gezahlt  
werden;
- 3) soll Meistbieter gehalten sein, auf das erstan-  
dene Gesinde sofort nach erhaltenem Zuschlage  
dreihundert Rbl. S., den übrigen Meistbot-  
schilling aber sammt angesammeltem Tilgungs-  
fond binnen drei Wochen, vom 24 August  
ab gerechnet, zu liquidiren;
- 4) soll das vorhandene eiserne Inventar nach  
einem vom Gemeindegewichte aufgestellten  
Verzeichniß mit dem Gesinde versteigert und  
die Meistbotsumme dafür in der Meistbot-  
summe für das Grundstück selbst inbegriffen  
sein;
- 5) soll Meistbieter sich das betreffende Gesinde  
binnen drei Wochen a dato des Meistbotes,  
nach erfolgter Liquidation zuschreiben lassen;
- 6) soll Meistbieter verpflichtet sein das fehlende  
oder mangelhafte eiserne Inventar anzuschaffen,  
resp. zu ergänzen;
- 7) hat Meistbieter die Kosten dieser Meistbot-  
stellung am 24. August c. baar zu erlegen.

Die betreffende Gemeinde-Verwaltung ist  
diesseits angewiesen das oben angeführte Gesinde  
in seinen Grenzen, Gebäuden, sowie den etwaigen  
Viehbestand, Ackergeräthschaften u. etwaigen Kauf-  
liebhabern am 16. August c., von 10 bis 2 Uhr  
zu zeigen. Die Charten des Gesinde sowie der  
Schuldenbetrag, mit welchem das Gesinde belastet  
ist, und die Höhe des angesammelten Tilgungs-  
fonds, sind im Dorpat'schen Kreisgerichte vom  
16. August ab in der Kanzlei einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 20. Juli 1879.

Nr. 911. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt  
Wenden wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß  
gebracht, daß der auf den Namen des verstorbenen  
Goldarbeiters Heinrich Gustav Grimm verschriebene  
in der Stadt Wenden sub Nr. 39/41 belegene,  
aus einer hölzernen Herberge bestehende Immobili-  
arbest, mittelst Vertorung am 20. und  
24. October a. c., Mittags 12 Uhr, bei diesem  
Rathe zur Meistbotsversteigerung gelangen wird.

Die Special-Bedingungen können vom  
1. October c. ab in cancellaria hujus fori ein-  
gesehen werden. Nr. 2236. 1

Wenden-Rathhaus, am 20. Juli 1879.

Въ Псковской Казенной Палатѣ, по опредѣ-  
ленію губернскаго распорядительнаго комитета,  
назначены 7. Августа 1879 года торги, съ  
указовенною чрезъ три дня переторжкою, на  
постройку въ г. Псковѣ, въ казенномъ зданіи,  
подъ названіемъ „Мѣшокъ“ каменныхъ рети-  
радныхъ мѣстъ. Сумма построекъ по смѣт-  
ному исчисленію назначена на 1044 р. 28 к.,  
а самая постройка заключается въ печныхъ,  
штукатурныхъ и плотничныхъ работахъ. Торги  
будутъ произведены изустно и съ допущеніемъ  
подачи или присылки запечатанныхъ объяве-  
ній, согласно 1935—1941 ст. X т. I ч. Св. Зак.,  
которые должны быть получены въ Казенной  
Палатѣ не позже 11 часовъ утра, въ день,  
назначенный для торга. Лица, которые явятся  
на торги или доставятъ къ торгамъ запеча-  
танныя объявленія, должны при этомъ пред-  
ставить надлежащіе залогъ, на основаніи 1833  
ст. X т. I ч., третью часть исчисленной на  
постройку суммы и виды о своемъ званіи.

Желающіе же принять подрядъ могутъ  
разсматривать въ Казенной палатѣ кондичіи,  
смѣту и планъ. № 466. 1

Судебный приставъ при Великолуцкомъ  
Окружномъ Судѣ Григорьевъ, жительствующій  
въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148  
и 1149 ст. Уст. Гражд. Суд., объявляетъ, что  
29. Сентября 1879 г., въ 10 часовъ утра, въ  
зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда, будетъ  
продаваться съ публичнаго торга недвижимое  
имѣніе, принадлежащее Новоржевскому помѣ-  
щику Адольфу Карлову Имзень заключающіяся:  
изъ села Кудеверъ, приселковъ: Кобицыно и  
Трошнева отрывныхъ земель отъ крестьян-  
скихъ надѣловъ деревень: Сухловой, Кужо-  
кино, Бадниха, Иваньково, Степаниково, Ло-  
патыно, Дурнево, Суяно, Фильково, Олоя,  
Вотово, Асиновна, Подберезье, Орѣшья, Рогово,  
Тарягово, Мелехово и Корныши, пустошей:  
Ногонковой, Городиловой и Иаановой, всего  
въ количествѣ земли 3030 дес. съ состоящими  
въ означенныхъ селѣ и приселкахъ разнаго  
рода жилими и хозяйственными постройками  
рогатымъ и рабочимъ скотомъ, заасанымъ  
къ нынѣшнему году хлѣбомъ, а также въ селѣ  
Кудеверъ каменнымъ винокурненнымъ заводомъ  
съ аппаратами, посудой въ немъ и камен-  
ной вѣтреной мельницей.

Имѣніе это находится въ Псковской гу-  
берніи, Новоржевскаго уѣзда, состоитъ въ  
залогѣ въ обществѣ взаимнаго поземельнаго  
кредита въ суммѣ 27800 руб., назначено въ  
продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу  
Лифляндскаго гражданина Готлиба Федора  
Яковлева Кальницкаго всего 6809 руб. 51 коп.  
и оцѣнено въ 50000 руб. съ каковой суммы  
и начнется торгъ всего имѣнія въ совокуп-  
ности. Всѣ бумаги и документы, относящіяся  
до продаваемаго имѣнія, открыты для публики  
въ канцеляріи Окружнаго Суда. № 286. 2

Судебный приставъ при Великолуцкомъ  
Окружномъ Судѣ Григорьевъ, жительствующій  
въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148  
и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что  
29. Сентября 1879 г., въ 10 часовъ утра, въ  
зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда, будетъ  
продаваться съ публичнаго торга недвижимое  
имѣніе, принадлежащее холмской помѣщицѣ  
Аделаидѣ Николаевнѣ Креницыной заключаю-  
щіяся: въ отрывныхъ земляхъ при деревняхъ:  
1) Свиное и Мниновское въ количествѣ 543 д.;  
2) Селище, Гривы и Засосы въ количествѣ  
775 д., и 3) Глазачевъ въ количествѣ 422 д.

Имѣніе это находится въ Псковской гу-  
берніи, Холмскаго уѣзда, нигдѣ не заложено,  
назначено въ продажу для удовлетворенія  
взысканія въ пользу С.-Петербургскаго купца  
Николая Матвѣева Ягунова, за уплатою  
остальныхъ 3766 руб. 20 коп. съ процентами  
и оцѣнено: 1) земля при дер. Свиное и М-  
новское въ 2715 руб.; 2) при дер. Селище,  
Гривы и Засосы въ 1937 руб. 50 коп., и  
3) при дер. Глазачевъ въ 1055 руб. съ како-  
вой суммы и начнется торгъ каждой земли  
отдѣльно. Всѣ бумаги и документы, относя-  
щіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для  
публики въ канцеляріи Окружнаго Суда.  
№ 292. 2

Судебный приставъ Псковскаго Окружнаго  
Суда, титулярный совѣтникъ П. З. Цыганковъ,  
жительствующій въ г. Псковѣ, на основаніи  
1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ,  
что на удовлетвореніе претензіи мѣщанина  
Ивана Иванова Кудряшова, по исполнитель-  
ному листу Московскаго Окружнаго Суда, отъ  
16. Мая 1875 г. за № 4842, въ суммѣ 1500  
руб., съ проц., судебными издержками и заве-  
деніе дѣла, въ Псковскомъ Окружномъ Судѣ  
29. Сентября 1879 года, съ 10 часовъ утра,  
будутъ продаваться съ публичнаго торга, при-  
надлежащая майору Николаю Фомину Дусеику,  
состоящая Псковской губерніи, Островскаго  
уѣзда, при селеніи Павлово-Влины тожъ,  
двадцатьчетыре душевыхъ надѣла крестьянъ,  
при 85 д. 1298 саж. удобной земли. Оцѣнка  
этого имѣнія, на основаніи 1126 ст. Уст.  
Гр. Суд. произведена по причитающейся,  
согласно 66 ст. полож. о вык., выкупной  
ссудѣ отъ правительства по капитализаціи изъ  
6 $\frac{1}{2}$ %, опредѣленной по взысканію уставной  
грамоты, за вычетомъ  $\frac{1}{5}$  части, въ 2212 р.  
80 к. по за силою 1182 ст. Уст. Гр. Суд.  
можетъ быть продано и ниже оцѣнки. Имѣніе  
это нигдѣ не заложено. Желающіе видѣть  
бумаги, до продаваемаго имѣнія относящіяся,  
могутъ разсматривать въ канцеляріи Псков-  
скаго Окружнаго Суда. № 327. 3

Судебный приставъ Псковскаго Окружнаго  
Суда, титулярный совѣтникъ П. З. Цыганковъ,  
жительствующій въ г. Псковѣ, на основаніи

1148, 1149 и 1188 ст. Уст. Гр. Суд., симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Псковскаго Комерческаго Банка въ суммѣ 1165 руб. съ проц., судебными издержками и заведеніе дѣла, въ Псковскомъ Окружномъ Судѣ 29. Сентября 1879 года, съ 10 часовъ утра, будетъ продаваться съ публичнаго торга право дочери коллежскаго секретаря Евдокія Ивановой Заклинской на домъ каменный, двухъ-этажный, съ пристройками, садомъ огородами и мѣстомъ, состоящій въ г. Псковѣ, 3. части, на Завеличѣ, по Іоанно-Предтеченской улицѣ. Имѣніе это нигдѣ не заложено. Принадлежитъ Псковскимъ, малолѣтнимъ купеческимъ дѣтямъ Александру и Еленѣ Моделинскимъ и Евдокіи Заклинской, состоитъ въ общемъ нераздѣльномъ владѣніи. Право Заклинской простирается на половину всего имѣнія, оцѣненное въ 1500 руб., но за силою 1182 ст. Уст. Гр.

Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. Опись и всѣ бумаги, до продажи относящіяся, желающіе торговаться могутъ видѣть въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда. **М 335. 3**

Судебный приставъ съѣзда Мирowychъ Судей Витебскаго Округа 1. участка Селезневъ, жительствующій во 2. части г. Витебска на площадѣ въ домѣ Чигиревой за **М 338**, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд. объявляетъ, что 6. Ноября 1879 г., въ 11 ч. дня, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имущества принадлежащаго коллежскому асессору Іосифу Яковлевичу Пальчевскому, заключающагося въ 1976 дес. 138 саж. земли, съ господскими постройками и заведеніями, лѣсомъ, винокуреннымъ заводомъ, водяною мукомольною мельницею, садомъ,

рыбнымъ озеромъ въ коемъ 61 дес. и всеми угодьями, находящагося Витебскаго губерніи и уѣзда онаго 4. стана въ селѣ Велашковичахъ съ фольварками и особыми участками, за неплатежъ имъ статскому совѣтнику Василю Федоровичу Лейченко 3619 руб. 41 коп. съ проц. и издержками по взыманію.

Имѣніе это заложено въ Виленскомъ земельномъ банкѣ въ суммѣ 23900 руб. оцѣнено 26000 руб.

Продажа будетъ производиться въ городѣ Витебскѣ 1. части въ съѣздѣ Мирowychъ Судей. **М 233. 3**

Личн. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Истржембскій.

## Неофициальная Часть.

## Nichtofficieller Theil.

### Stand

der am 1. Juni 1873 eröffneten

## Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 31. Juli 1879.

Activa.		Rbl.	Kop.
Cassa (Reichscreditbills und Scheidemünze)		38,433	50
Giro-Conti bei dem Rigaschen Reichsbank-Comptoir	50,000 Rbl. — K.		
„ „ den Privat-Bankinstituten	80,000 „ — „	130,000	—
Discontirte Wechsel		579,271	22
Coupons und zahlbare Effecten		1,982	50
Darlehen gegen Verpfändung von:			
1) Staatspapieren und von der Regierung garantirten Werthpapieren (§ 65, P. 1)	471,373 Rbl. 20 K.		
2) auf den Inhaber lautenden Scheinen städtischer Communalbanken (§ 65, P. 2)	17,146 „ — „		
3) Actien, Antheilscheinen, Obligationen und Pfandbriefen ohne Garantie der Regierung, die jedoch als Salog bei Contracten mit der Krone zulässig sind (§ 65, P. 3)	631,339 „ 99 „		
4) Actien, Obligationen, Schuldverschreibungen und Reversen, die nach § 65, P. 5, entgegengenommen werden	269,820 „ 03 „		
5) Waaren	57,160 „ — „		
6) kostbaren Metallen	4,740 „ — „	1,451,579	22
Werthpapiere		301,405	74
Correspondenten der Bank:			
1) auf Loro-Conto:			
Credite gegen Unterlage von garantirten Werthpapieren		211,395	53
„ „ „ „ ungarantirten „		342,547	01
„ „ „ „ Waaren und commerciellen Schuldverschreibungen		55,997	25
2) auf Nostro-Conto:			
Summen zur Disposition der Bank		135,194	83
Incasso-Wechsel bei Correspondenten		4,600	69
Protestirte Wechsel		902	42
Verfallene Darlehen		13,909	54
Unkosten		3,954	28
Zinsen auf Werthpapiere		234	54
Zu erstattende Auslagen		7,991	67
Inventarium		1,190	88
Durchgehende Summen			
Summa		3,280,590	82
Passiva.			
Grundcapital		266,286	57
Reservecapital		49,023	85
Einlagen:			
a. auf laufende Rechnung	484,605 Rbl. 64 K.		
b. auf Termin	1,532,524 „ 27 „		
c. ohne Termin	600,460 „ 62 „		
		2,617,590	53
Rediscontirte Wechsel und commercielle Schuldverschreibungen			
Correspondenten der Bank:			
1) auf Loro-Conto:			
a. Summen zur Disposition der Correspondenten		233,299	53
b. Incassowechsel		14,672	10
2) auf Nostro-Conto:			
Summen, welche die Bank schuldet		316	28
Zinsen auf Einlagen		4,119	47
Zinsen und Provision		83,369	27
Durchgehende Summen		11,913	22
Summa		3,280,590	82

Die laut § 19 des Statuts der Rigaer Stadt-Disconto-Bank vorgeschriebene Revision hat am 31. Juli stattgefunden und sind die Cassa, Documente und Unterpfänder mit den Büchern übereinstimmend befunden worden.

### Das Directorium.

## Estremadura-Superphosphat

à 20% lösliche Phosphorsäure, in sehr trockener, feinkörniger Qualität, zu ermässigten Preisen, sowie

**mittelgrädige engl. Superphosphate,**

verkauft, unter Controle der Versuchsstation,

**Herrn Stieda,** Marstallstrasse Nr. 24.

## Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Waisengerichts sollen Freitag den 10. August e., Nachmittags 3 Uhr, die zum Nachlasse des weil. Getränk- händlers **Ernst Weidner** gehörigen **Getränke und Mobiliareffecten**, in dem in der Moskauer Vorstadt an der Neustraße sub Nr. 47 belegenen Godejewschen Hause, gegen Baarzahlung, öffentlich versteigert werden.

Paul Stamm, Waisenfürhalter.

## Продажа пеньки.

Съ разрѣшенія Рижскаго Торговаго Управленія въ **Среду 8. Августа**, съ 1. часа по полудни, въ спиларѣ Г. г. Гельмсинга и Гримма на Двинской набережной, на счетъ того, до кого сіе касается, за плату наличными деньгами съ аукциона продаваться будетъ малая партія

**поврежденной пеньки.**

Карлъ Мельцеръ, биржевый маклеръ.

## Sanf-Auction.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts wird **Mittwoch den 8. August**, um 1 Uhr Nachmittags, eine kleine Partie

**beschädigter Sanf**

am Dünaufer im Helmings & Grimmschen Speicher, für Rechnung dessen, den es angeht, gegen Baarzahlung meistbietend versteigert werden.

Carl Melzer, Börsenmakler.

**P. VAN DYK — RIGA.**  
Clayton's Dampfmotore,  
Packard's Superphosphate,  
Leopoldshaller Kainit, Kali,  
Maschinenöl, eiserne Oelfässer,  
Treibriemen, — Haufschläuche  
u. jegliche andere landw. Maschinen, Geräte u. Kunstdünger.

## Langdales Superphosphat,

hoch- und niedergädig,

in directem Bezuge

aus der Fabrik

**Langdales Chemical Manure Comp. Lim.**  
Newcastle upon Tyne,

wie auch feingemahlenes

## Knochenmehl

von hohem Procentgehalte

verkauft billig vom Lager, unter Controle der Versuchstation des Polytechnicums

**Gebr. Mortinson,**

Riga, St. Petersburger Vorst., Kalkstr. Nr. 8.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Іюля 1877 года по 1. Іюля 1878 года Томъ V продается въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.